Ն° 7292 1909 ՕԳՈՍՏ. 6-19 ԲԷՆԶԵՆՊԻՀ 3 ՇԱՊԱՆ 1327 6 ԱՂՍԹՈՍ 1325 25 ԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՅԱԶ ՎԷ ՄԻՒՏԻՐԻ
ՍԱՀՄԱՆԱԳՐՎԵՐԻՆԻ
ՑԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

ՊԱՊԸ ԱԼԻ
ԾԱՅՐԱԿԱՆ ԳԻԱՒՈՒՕԸ
ԳԱԼԱԹԱՍԱՐԱՅ

Ն. 49

ՃԷՐՍՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

1877 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ ԹԷՂԹԱՏԻՊ ԻԹՄԻԾԻՐ

جريدهٔ شرقيه
ديكران جيوملك ١٢٩٣
سنه‌سنده تأسيس ايتمش‌در
صاحب امتيازى جيوه‌لكيانه

DJERIDÉI CHARKIE
FONDÉ EN 1877
Directeur-Propriétaire
AGOP DJIVÈLÈGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la Sublime Porte
No. 49

ԲՈԼԻԹԻԳԻԷ, ՄԻԼԼԻԷ, ԹԻՒՃԱՌԻԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻԷ

20 ԲԱՐԱ ԵԼԵՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

Կազէթայս այիս Ռվասա հագդնա սահիպը իմթիյազա միւրաճաաթ օրնուր։ Սահիպը իմթիյազին խզաբը վէ կազէթանին մէօրը մախսուսջա մաթպանին մաթպա մագսուզլար թէհիւրթը եալնըզ միւթէզեր վէ ռէյսա օլմագ սըր։

ԳԻՆԻ ԵՎ ԱՌԱՔԱՆՈՒԹԻՒՆ

Ամսական 12 ղրուշ 6 ղրուշ 3 ղրուշ
Մեծանագիր 140 ղ. 70 ղ. 40 ղ.
Թաշրա 150 ղ. 80 ղ. 45 ղ.
Մէջ. եաննէզիցէ 34 ֆր. 17 ֆր. 10 ֆր.
Մէհէթիւէ 20 ղրշ. տան

ԿԻԼԻԿԻԱ ՀԷՎԱԼԻՍԻ

ԹԻՒՃԱՐԻ ՎԷ ԻԳԹԻՍԱՏԻ ՆՈԹԱՏԸ ՆԱԶԱՐԵՑԱԼ ՊԻՐ ԹԷՁԻԹԻԳ

(Բ. (*)

Գ. ՃԷԳԷԼԻ ԳԵՐԷՔԷԹ

Գու սանճագ պէղ գազայա մինգամէմ սիր։ 1.- Մէրքէզ էրզին գազասը 2.- Օսմանիէ գազասը, 3.- Գուլանքգ գազասը, 4.- Իլանիէ գազասը վէ 5.- Նասա գազասը։

1860 Թարիխնէ գասար գու լիվայը Թէքէլ էթմէքտէ գալանան ճեպելին (կեսալար տաղը, էրմենիէ Հալ Լեռ, եախսա Սեռ Լեռ) էհալիսի վերի վերմէկ, մահեսի խուսուսի իսարէտ մուկա վէ ալեհսամամ ուսթանա մասուս պիր էհալի օլարագ հեբրի, գելիր, ազալար վէ Տէլիպուշլար մարիթէթիէ իսարտ օլանակէմտէտ էտիրլար։ Գու Թարիխտ Տեվրէթ մմանլիքտ գալանան գու կիպի միսթէնա զբթալարը իսլամ վէ Թանրիմէ Թեշկիլատ էթմէքտէ, տիկերլերի միսանդա պուրատը սա Թարը էթսաթ վէ իսլամա ալընմագ սըր

պար օլուր, ճէղալը ուզողները չի՝ խի-
լեք մահպէտ չեքիրոր...»

** Ղարիպի շուրջը ոբ քի, պու-
չիրքնիքքէրի ենանէսիլէ նագլ իր-
մէքէն մագսիմիդաէ պիր նէքիճէ
չզպարմագ ոբ. պու կիպի ճինալիքիլ-
լերի իրքիքեաղ իսէն զարիպ մարուգ-
լար կէչէն հաքիա Բարիզ մէրանլարա-
նէն պիրքնաէ քէլլեսի սէբէբէ սիւչէն
գաքի միսիլու հէր կէսնա նիյմէքը
մէրիքանէհաէտար օլանա սէրիսիր.
«պիր սեքի, պիր պէսպանի, պէլքի
պիր մէնանն իսի. Լմանլինն ֆէնա-
լեզարքանան հելեքը իճիքմարիլ քէն-
ինի գուրքարմագ իչիւն չարելեր ա-
բատգրա, հէչ սէրլ սէ նաղարը սրգ-
գաքը քէրպիլելերինէ չէվիրմէք վաղ-
ֆէնինաէ պիր հէսէքի Քեսէլիէք պու-
լար։ Տիկերլերի եօլ սայլ, օնլար
էգրաքը ճէմիյէք արանքնա միմարագ
քիմելերէ մահաու օլան էվաճ իլէ
այրքմը, Քերբիս վէ Քերպիլերի նոգ-
անքնաան ազաէ, ազլ ու զէքերար-
քը եերինաէ, արմազլարը սաղլամ,
հաարը պիր ֆէրագ մէսէնի օլմագ իչիւն
իգիրգա էաէն խասարլի հարզ կեօ-
բինիբրլեր։ Վէ հիլ չիւգէճ եազ քի,
ալնաա կէլանքալերի ալմանա եօյլե
սիրլեր։ Ֆագաթ մանիքին իճրաի Քե-
էսիր էիմգիկ պաչլառգը կինանէն պէ-
բու, Քեպարլը հրասիրի իիմգիկ պաշ-
լարար, եավաշ եավաշ քէնարլերին-
աէ պեօրանն վէ գալդլերինն գարան-
լեզ ալերինքալերինաէ չարքնան պէն-
արիլու խանիլերին, պէն ալրլու ար-
զալարը սեվգեալ վանէնք ալերէեէ-
լերինն են ալչազնա գաաար ալչերը-
լեր, օ ուրէքմէալքի, հէյնքը իիմգիմարի
պանլար կեօզ կեշիրարքաէ եալրինն
խասքիմգլիկինի Քեէսիգիլ Քաաիգ
վէ Քեմալ իիմգէն պալչա պիր
չէյ եարամազ...»

Գիր զաանքն էլինի ալիսկանարքան
ասիգ (մղէ) նէ օլմալը ազր քի, ասարք
գասիմէլերինի մահաիգա իսն էե-
միլերի պեշերիլեաէ պու կիպի ահվալին
վուգալը նասիր ալել ալիր. եօգ
ասա օլքանպիլիր, քեմալեք նարալ
քի պիր գանանը Քապէր իսէ, մեաե-
նիլեք սէ եօյլեհէ պիր գանանը իճ-
գիմի ալիր։ Մէաենիլեք միլելը հաղբէ
իչիւն չիւպհէ եազ քի պիր լազմանեն
ալիր, ֆագաթ ասարը հէր մագպալ-
մը ազր, օրբլապիլեն նազքա, պիլլեր-
էէ միւհիաքը միլանաղա, ալերին ալ-
բին չալանը Քամիգ օլան հիլեք պա-
ազր։ Ինքնար իսիլեմէզ քի մէաենիլեք
պիր Քարքանան մագպալ պիր Քա-
քանան մագսաւհ նէքիէելեր իլեբի կե-
գիրմէքաէ ալիր։ Գունլար արասքնա
գէլանաէ պիր ալչմէ մանամելեսի
եարալիլեն գավմար ալեիաքնանան
ազաէ, ֆագաթ հիչ ալեալիգ ալիր
ալանալա կէլանքալերի պեմանա եօյլե
ալբի

ՍԱՓԱԼԱՅԼ

ԿԻՐԿԻՍ ԶԵՍԵԼԵՍԻ

Գերատեսչության կողմից հաստատված ֆոտոարվեստի դասընթացներ կազմակերպելու նպատակով Ֆոտոարվեստի ազգային կենտրոնը հայտարարություն է տպագրել հանրապետության թերթերում, որում նշված է, որ դասընթացներին մասնակցելու համար դիմումներ ընդունվում են մինչև հոկտեմբերի 15-ը։ Դասընթացները տևելու են 3 ամիս։ Դասընթացների ավարտին կազմակերպվելու է ցուցահանդես։ Դասընթացներին մասնակցելու համար դիմումներ ընդունվում են Ֆոտոարվեստի ազգային կենտրոնում։

*** Ս. Փ. Հարությունյանը գրում է, որ Ալեքսանդրապոլի գրադարանում գտնվող հին գրքերի մեջ հանդիպել է մի գրքի, որի մի մասը պակաս է։ Գրքի վերջին էջերը պակաս են։ Գրքի վերնագիրը «Ամենայն Հայոց Ազգագրություն» է։ Գրքի հեղինակը Ս. Ասլանյանն է։ Գրքի հրատարակման տարեթիվը 1911 է։ Գրքի հրատարակիչը Ս. Ասլանյանն է։ Գրքի հրատարակման վայրը Ալեքսանդրապոլ է։ Գրքի գինը 2 ռուբլի։ Գրքի չափերը 15×23 սանտիմետր։ Գրքի գրաքանակը 1000 օրինակ։ Գրքի գինը 2 ռուբլի

ԱՐԱՐԱՏՅԱՆ ՀԱՅՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԳՈՐԾԱՐԱՆ

ԲԱՆԿԻՆԵՐ ԵՎ ԲՈՒՆԿԵՐ ՀԱՄԱՐ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ

Մնացորդ հոկտեմբերի 1-ին	Դեբետ	Կրեդիտ
Գանձարանի հաշվեկշիռը	6,000,000	
Գանձարանի հաշվեկշիռը	5,941,859	
Գանձարանի հաշվեկշիռը	25,308,324	
Գանձարանի հաշվեկշիռը	500,000	
Գանձարանի հաշվեկշիռը	564,235	

ՍՏԵՓԱՆ ՇԱՀՄԱՐՈՎ

ԱՐԱՐԱՏՅԱՆ ՀԱՅՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ԿՎԱԾ ՇԱՀՄԱՐՈՎ

Գանձարանի հաշվեկշիռը 1000 միլիոն դրամ է։ Գանձարանի հաշվեկշիռը 1000 միլիոն դրամ է։ Գանձարանի հաշվեկշիռը 1000 միլիոն դրամ է։ Գանձարանի հաշվեկշիռը 1000 միլիոն դրամ է։ Գանձարանի հաշվեկշիռը 1000 միլիոն դրամ է։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ